

活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

活动协议书

日期：2020年9月29日

联系人：仲岚

电话：13910193620

关于：香格里拉大酒店入住事宜（10月8-16日）

尊敬的仲岚：

我们很荣幸的获知康辉集团北京国际会议展览有限公司（以下称为“贵公司”）选择香格里拉大酒店（以下称为“本酒店或酒店方”）作为举办此次活动的场地及下榻酒店。根据贵公司要求及安排，我们拟定了以下协议书，并希望得到您的确认。

1. 预留客房安排

贵公司应按下述细表预订客房（以下称为“预留客房”）而本酒店将相应提供预留客房以配合贵公此次活动：

房间类型	10 月 8 日	10 月 9 日	10 月 10 日	10 月 11 日	10 月 12 日
豪华双床房	2 间	10 间	12 间	12 间	9 间
园景大床房	-	-	-	-	20 间
豪华大床房	-	2 间	14 间	39 间	47 间
总数 167 间	2 间	12 间	26 间	51 间	76 间

房间类型	10 月 13 日	10 月 14 日	10 月 15 日	10 月 16 日	10 月 17 日
豪华双床房	11 间	11 间	11 间	11 间	C/O
园景大床房	20 间	10 间	10 间	-	
豪华大床房	34 间	38 间	49 间	25 间	
总数 230 间	65 间	59 间	70 间	36 间	

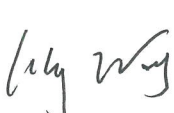
贵公司须按照本协议第 8 条向本酒店支付相应的预付款，否则本酒店将无需预留任何房间予贵公司。

2. 房价

房间类型	房价/天
园景大床房	RMB730 净价包含 1 位或 2 位早餐
豪华双床房	RMB700 净价包含 1 位或 2 位早餐
豪华大床房	RMB700 净价包含 1 位或 2 位早餐
会务组间房	其中 3 间标间 RMB600 净价包含 1 位或 2 位早餐（10 日-17 日）
备注	1 间豪华大床房免费升级到 1 间 REK 房间（吸烟房），入住时间 10 日-17 日

- 酒店客人凭房卡可享用健体中心室内游泳池、健身房的服务。
- 客房内包含 WIFI 上网。

1
活动主办方简签：_____





活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

3. 入住及离店

入住时间为抵达当日（即 2020 年 10 月 8 日）下午 14:00 时离店时间为离店当日（即 2020 年 10 月 17 日）中午 12:00 时参与代表如需要在 14:00 之前使用客房，酒店方将根据酒店当天的住房率情况来进行分配。对于早到的客人，酒店方将尽力安排客房给予提前抵达酒店的客人。为感谢贵公司此次选择了本酒店，参与代表如于离店当日中午 12:00 时后退房，酒店方按照当天 18:00 之前退房的客人收取团队价格半天房费，在 18:00 之后离店的客人收取团队价格全天房费。

预订程序

贵公司应不少于举办此次活动前 4 天（即 2020 年 10 月 11 日或之前）向本酒店提供最终的房间分配表/客人名单，包括客人姓名，抵达/离店日期，航班号，房间类型，以及所需客房为单人或双人房等等。在此日期后的额外房间预订，将视乎酒店房间出租状况而定。

贵公司需对预留房间/最终房间分配表所列的房间交纳押金作为房间担保，有关押金可以现金、银行转账或本酒店所接受的信用卡支付。以信用卡做担保时，酒店需要以下数据：信用卡上的持卡人姓名、信用卡号码和有效期。应缴押金款额应参照第 7 项条款项下的付款内容。获担保的房间预订将保留至确认抵达日期的次日中午 12 点，逾时未有登记入住的将被本酒店重新销售。

如取消房间预订或参与代表未有按原预定日期入住，在符合第 11 项条款的规定下，本酒店将按原预订的房间数收取房费。

4. 活动场地安排

日期	开始时间	结束时间	活动名称	场地	台型	保底人数	预计人数	价格
10 月 11 日	8:00	12:00	搭建	-	-	30	40	2000 元/半天
10 月 11 日	17:30	21:30	自助晚餐	阿姨家厨	现有	30	40	178 元/位
10 月 12 日	8:00	17:30	会议	松厅	课桌	30	40	6000 元/天
10 月 12 日	17:30	21:30	自助晚餐	阿姨家厨	现有	30	40	178 元/位
10 月 13 日	8:00	17:30	会议	松厅	课桌	30	40	6000 元/天
10 月 13 日	17:30	21:30	自助晚餐	阿姨家厨	现有	30	40	178 元/位
10 月 14 日	8:00	17:30	会议	松厅	课桌	30	40	6000 元/天
10 月 14 日	17:30	21:30	自助晚餐	阿姨家厨	现有	30	30	178 元/位
10 月 15 日	8:00	17:30	会议	松厅	课桌	30	40	6000 元/天
10 月 15 日	17:30	21:30	自助晚餐	阿姨家厨	现有	30	40	178 元/位
10 月 16 日	9:00	10:00	会议	松厅	课桌	30	40	2500 元/1 小时
10 月 16 日	17:30	21:30	自助晚餐	阿姨家厨	现有	30	40	178 元/位
10 月 9 日-10 月 15 日	-	-	欢迎水果+扎西德勒	客房		100 份	100 份	68 元/份
备注	会务组办公区二楼瑜伽平台（10 日-16 日）							

5. 服务费及政府税

上述价格已经包含百分之十（10%）服务费及百分之六（6%）增值税。




活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

6. 价格保密

贵公司、其董事、职员、雇员及所有代表不得披露或者允许他人披露本协议的条文或其中的实质内容、有关每日房价的数据或任何其它有关酒店而视为保密的信息。贵公司应对任何上述人士透露信息承担责任。

费用预估总金额：

房 费：279250 元

场 租：28500 元

餐 费：32040 元

水 果：6800 元

总金额：346590 元

7. 预付款及付款方式

贵公司可以选择现金或银行转账的方式将款项转至以下账户：

银行账户名称：香格里拉大酒店（迪庆）有限公司

银行账户号码：24-169801040012609

开户银行名称：中国农业银行股份有限公司迪庆香格里拉支行

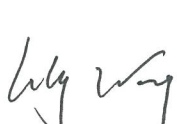
开户银行地址：中国云南省迪庆藏族自治州香格里拉市建塘镇池慈卡 1 号

贵公司应按下列时间表支付有关款额予本酒店：

付款期	付款内容
2020 年 9 月 30 日	支付相当于客房、餐饮以及其它相关费用的百分之九十即 RMB311931.00。
2020 年 10 月 11 日	入住当天刷预授权 20000 元作为团队杂费押金，其中尾款 10%由自付客人这边支付，如果自付费用的部分不够，将由贵公司支付剩余费用
此活动结束当天	支付相当于客房、餐饮以及其它相关费用（包括但不限于影音设备租赁费、服务费及政府税等）实际总支出的余额。

逾期付款违约金

- 如贵公司在此活动结束当日未能付清此次活动余款的，须提前 10 个工作日与酒店协商确定确实的付款日期，并须征得酒店书面同意。
- 如贵公司未按本协议约定的时间（即此活动结束当日或双方协商确定的付款日期）付清所有的费用，每逾期一日，酒店将会按此活动实际发生的总费用的千分之一（1%）加收违约金，直至贵公司付清全部款项为止。加收的违约金与此活动的余款由贵公司在结算时一并付清。
- 若酒店未能预留足够客房，致使酒店不能履行或不能完全履行协议书项下的义务的，酒店将免费升级客房标准或者提供贵公司认可的替代性客房。否则，酒店应就未能提供之客房之门市价向贵方支付违约金。
- 若酒店未按本协议提供本协议项下的服务（包括未提供约定会议室、未按贵公司要求对会议室进行布置、未按设备清单落实设备等以及因任何原因无法履行本协议义务的），导致贵公司会议无法按时举行的或者贵公司无法按本协议入住或者用餐的，贵公司有权不支付本协议项下的费用并追究酒店的违约责任。



活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

8. 专用账号

本酒店将特别为贵公司此次活动设立一个专用帐户方便直接挂帐。贵公司须于此次活动开始前十(10)天以书面形式提供以下资料：

- a) 需要转至上述帐户的费用明细
- b) 确认以上费用授权签字人姓名

9. 个人付款

除非另有说明，否则住在酒店的每位参与活动的客人的房费及杂费将分别列在其名下，并由贵公司在客人离店时统一支付。

10. 预订缩减

贵公司如未有取消此次活动而减少订约的预留客房的数量或场地的使用，贵公司同意按下列情况支付一定数额的违约金：

预订缩减截止日期	付款内容
10 月 5 日 18 点之前	总房间数可减少 7 个间夜，客房数量比预留客房减少 7 个间夜及以内的，贵公司不需承担任何费用。若贵公司减少房间数超过 7 个间夜，应为 7 个间夜外的每一间客房支付百分之百（100%）的房费予本酒店。
10 月 8 日 18 点之前	总房间数可减少 3 个间夜，客房数量比预留客房减少 3 个间夜及以内的，贵公司不需承担任何费用。若贵公司减少房间数超过 3 个间夜，应为 3 个间夜外的每一间客房支付百分之百（100%）的房费予本酒店。
10 月 11 日 18 点之前	总房间数可减少 2 个间夜，客房数量比预留客房减少 2 个间夜及以内的，贵公司不需承担任何费用。若贵公司减少房间数超过 2 个间夜，应为 2 个间夜外的每一间客房支付百分之百（100%）的房费予本酒店。
10 月 11 日 18 点之后	总房间数不可再减少，客房数量比预留客房减少 1 间，贵公司应为该减少，每一间客房支付百分之百（100%）的房费予本酒店。

11. 此次活动的取消或改期

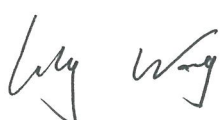
根据本协议的条款，酒店已经按照贵公司的要求预留了客房、餐饮及活动场所。贵公司承认此次活动的取消或改期，必将导致酒店蒙受巨大的经济损失，因此，贵公司同意遵从以下违约条款：

取消或改期此次活动截止日	违约条款内容
2020 年 10 月 3 日之后取消	贵公司同意支付预计将发生的百分之百（100%）的房费和百分之百（100%）的餐饮、活动场所的费用，包括服务费和政府税。

12. 活动反馈调查

此次活动结束后，香格里拉国际酒店管理有限公司总裁及首席执行官将通过电子邮件方式邀请您参与我们的活动反馈。

如果您不愿意接受我们的电子邮件邀请，您可将此要求以电子邮件方式寄至香格里拉国际酒店管理有限公司电邮邮箱：ga@shangri-la.com 或邮寄至：香港鲗鱼涌英皇道 683 号嘉里中心 28 楼，香格里拉国际酒店集团[质量监控]收。





活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

13. 修订

对于此协议的调整，变更，更新或者更改将需要得到协议双方的同意及书面签字确认方为有效。

14. 标题

在此协议中出现的所有标题只作参考用，在解释此协议时可不予理会。

15. 权利保留

如果双方任意一方未有严格执行本协议中的任何契诺、协议条款或条件，或当有任何违约行为发生时未有行使其权利或补救行动，均不能作为该一方放弃对现有或将来违约行为采取行动的权利。

16. 不得转让

贵公司不得把本协议的任何部分转让或转移予任何第三方。

17. 不可抗力

任何一方在履行本协议中，因天灾、战争、政府条例、罢工、宗教活动或流行性疾病、传染病、瘟疫、地震、洪水、台风等自然灾害或者其他签约双方无法控制的不可抗力事件或原因，影响协议条款正常履行及宴会的举行，或致使必要的协助成为不可能时，本协议可以被修改或终止，任何一方在提交书面通知给对方时，无须向对方承担任何责任。

18. 赔偿

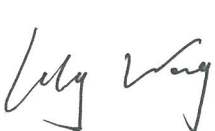
本协议任何一方在此应保证并赔偿对方或任何第三方免于由于协议方或他方的授权代表、总裁、雇员、代理人、承包方、成员或参加者，在履行职务过程中的疏忽或不当的行为所导致的已实际发生或潜在的索偿或法律措施而引起的任何损失、责任、费用或损害。

19. 争议解决

本协议未尽之事宜，由双方协商确定。如有争议，双方应友好协商解决。未能协商解决，任何一方均可将争议提交给酒店所在地有管辖权的人民法院裁决。

20. 截止日期

本协议中所提出的要约有效期至 2020 年 9 月 30 日。贵公司逾期未有接受要约者，本酒店将撤回要约并有权取消为此次活动已作的一切安排，而无需通知贵公司。



活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

21. 接受

- 贵方若接受此协议的条款，请在每一页签名确认，然后将原件交还本酒店。如本酒店未有在上述限期或之前收到正式签署的协议，本协议将告失效。
- 本协议的双方在原件、传真件、电子扫描件上签名、盖章的，均具有同等效力。
- 《附加条款》经贵公司确认后，与本协议具有同等效力。
- 双方确认，作为一家位于美国的跨国公司，贵方及其母公司 PVH Corp 应当遵守美国 1977 年《反海外腐败法》及其修正案，英国 2010 年《反贿赂法》以及 PVH 业务所在地（包括中国）管辖范围内的反贿赂法律。根据本协议，各方同意，任何一方或其代表不得直接或间接向任何政府官员（定义如下文所述）或个人授予、提供、承诺或给予任何款项、捐赠、礼品、款待、其它有价物品、或任何其他无形的利益，以促使接受该物品或利益的政府官员或个人采取或制止采任何官方行动、不适当地履行职务或执行活动、或提供优惠待遇或不当的商业利益。

为本协议之目的，“政府官员”包括：（1）任何政府机构或实体的任何官员或员工，包括当选官员；（2）某个政党的任何候选人、雇员或官员；（3）任何立法、行政或司法官员；（4）国际公共组织的任何雇员；（5）政府通过投资、管理、监督或补贴而拥有或控制的实体的任何员工以及可履行政府功能的实体的员工；以及（6）根据当地法律以其他方式被列为政府官员的任何人员。

如对上述安排有任何修改或需要任何帮助，请随时与酒店联系。

活动主办方

康辉集团北京国际会议展览有限公司

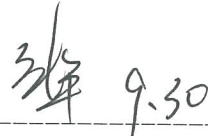
酒店方

香格里拉大酒店（迪庆）有限公司

签名/盖章



销售经理



销售总监

活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

《附加条款》

1. 广告

未获得本酒店书面同意之前，活动主办方不得以任何形式使用本酒店、香格里拉国际酒店管理有限公司或者任何附属公司、关联公司或相联公司的名称、商标、标识或者其他知识产权。

2. 不可抗力

本协议的履行将受制于天灾、战争、政府条令，本酒店的损坏或毁坏，本酒店所在国爆发疾病或疫症、火灾、罢工、民众骚乱、或者其它超出了签约双方合理控制范围的类似原因或威胁，而导致本协议条款无法或不能合法地履行。基于上述任何原因，本协议任何一方可以不少于三(3)日的书面通知给对方终止本协议，本酒店亦可行使绝对酌情权修改本协议；本协议任何一方无须向另一方承担任何责任。

3. 赔偿

如果因此次活动的全部或部分，或者由于贵公司没有履行或违反本协议而使本酒店、香格里拉国际酒店管理有限公司、其关联公司、附属公司及相联公司及其董事、高级职员、股东、员工(“受弥偿者”)产生、蒙受或引致的任何及一切损失、损害、索偿、索赔要求、诉讼、处罚、费用或法律责任(包括任何人士或酒店的有关财产造成损伤或损害)，贵公司将放弃追讨受弥偿者并为其作出抗辩及弥偿，使之不受损失。

4. 政府法律和争议解决

本协议的订立应受本酒店所在地的法律管辖并按其解释及译义。与本协议有关的一切争议、纠纷或索赔，包括它的存在、效力或终止，应根据酒店所在地有管辖权的人民法院当时适用的规则，由酒店所在地有管辖权的人民法院裁决；该等规则应视为立入本协议作参照。

5. 损坏

在本酒店内开展任何工程前，贵公司必须与有关承建商签订书面合同，而有关条款与细则须先经本酒店审批。如本酒店在有关工作或工程开展前七天(7)未获提供有关经审批及签订合同副本，本酒店有权拒绝任何贵公司顾用的承建商、工人或装修商进入本酒店。贵公司需对任何及一切因贵公司和/或贵公司的承建商、工人或装饰商对本酒店或本酒店客人财物直接或间接地产生的损失、损害、索偿、索赔要求、费用及支出承担责任。

6. 装饰

本酒店保留权利拒绝任何带来而未经本酒店事先书面同意的横幅、背景幕、道具或标识牌的展示。所有获本酒店事先批准的道具及背景幕须符合地方性法律和规章规定的安全和防火条例及本酒店的消防及安全准则，并应由贵公司指定的承建商负责设置。因贵公司违反有关法律、规章和/或准则而产生的一切后果，本酒店概不负责。

7. 音响效果

如需使用任何视频、音响和/或音频设备，贵公司应于此次活动日期前给予本酒店不少于十四(14)个工作日的通知。如若在预演或在活动当天该等设备的使用对本酒店内的其它活动或客人造成滋扰，本酒店可保留拒绝或禁止使用该等设备的权利。

Handwritten signature

活动日期：2020 年 10 月 15-17 日

8. 交付/储藏条件

活动材料、装饰物料件或设备(“该等物品”)的交付, 贵公司需至少提前三天(3)告知本酒店, 以便本酒店安排该等物品于卸货区交付。

存放在本酒店的该等物品, 由物品所有人承担一切风险; 本酒店对存放在仓库里的贵重物品、金钱或该等物品的索赔、丢失、损坏或毁坏概不负责。贵公司应该确保该等物品有独立和足够的保险保障。

如贵公司的该等物品未有在此次活动结束当天撤离, 本酒店、附属公司及相联公司, 及其各自的董事、高级职员、股东、员工免受任何及一切由于贵公司储存该等物品于本酒店而造成或引致的损失、损害、索偿、要求、行动、处罚、诉讼、成本、费用及责任。

9. 安全及防火规定

贵公司根据本<附加条款>第 5 条之规定雇用的承建商、工人、装饰工应遵守本酒店的政策、规章及规则, 包括但不限于适用于本酒店的消防和安全问题的规章及规则。贵公司应确保在任何情况下, 会议厅、大宴会厅及多功能厅的所有走火通道均不会被此次活动的坐椅、舞台、设备或任何设置所堵塞。没有本酒店的预先书面许可, 任何易燃物料不得带进本酒店。

10. 法律责任

就任何原因对贵公司及其最终母公司和/或其任何附属公司、关联公司和/或相联公司(如果有)所产生的损失或损害(包括直接和间接的或相应而生的损失、合同损失、利润损失、经济或财务损失或预期节省的), 本酒店在任何情况下均不承担任何法律责任。

11. 不遵从情况

如本酒店未在指定日期内收到此次活动的全部预付款及其它相关文件, 本酒店将保留权利取消此次活动的所有预定及安排, 恕不另行通知。如要回复预订及重新安排, 必须在本酒店收到一切所需款项及有关文件后, 视乎当时客房及会议室可供使用情况及任何价格和成本上升再作安排。

12. 保安

贵公司应自费安排保安以确保在此次活动期间于本酒店存放及使用的贵重物品的安全。在整个过程中, 包括此次活动期间及前后, 贵公司应负责妥善保管所有供展示或展览的物品。如需武装保安参与, 贵公司须自费从所有相关的当地政府部门获得所需许可, 并给予本酒店不少于三天预先书面通知, 以便本酒店进行必要的协调和协助。

